



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Istungidokument

A7-0054/2010

23.3.2010

*****I**
RAPORT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 247/2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (KOM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD))

Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon

Raportöör: Luís Paulo Alves

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud häälte enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- **I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- **II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- **III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud häälte enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Märgitud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud teksti muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes märgistatakse muudetud tekst **paksus kaldkirjas**. Kui Euroopa Parlament soovib muutmisakti puhul muuta olemasolevat sätet, mida komisjoni ettepanekus ei muudeta, märgistatakse muutmata jäävad tekstiosad **paksus kirjas**. Välja jäetav tekstiosa tähistatakse sümboliga [...]. *Tavalises kaldkirjas* märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või väljajätmised mõnes keeleversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul on vaja vastavate osakondade nõusolekut.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT . 5	
SELETUSKIRI.....	16
REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS	18
MENETLUS.....	28

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 247/2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (KOM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut nõukogule (KOM(2009)0510);
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikleid 36 ja 37 ning artikli 299 lõiget 2, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C7-0255/2009);
 - võttes arvesse komisjoni teatist Euroopa Parlamendile ja nõukogule pealkirjaga „Lissaboni lepingu jõustumise mõju käimasolevatele institutsioonidevahelistele otsustamismenetlustele” (KOM(2009)0665);
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3 ning artiklit 42, artikli 43 lõiget 2 lõiget ja artiklit 349;
 - võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust;
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 55;
 - võttes arvesse põllumajanduse ja maaelu arengu komisjoni raportit ja regionaalarengukomisjoni arvamust (A7-0054/2010),
1. võtab esimesel lugemisel vastu seisukoha alljärgnevas sõnastuses;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamendile saata, kui komisjon kavatseb seda oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile ja liikmesriikide parlamentidele.

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus -1 (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Äärepoolseimate piirkondade tähtsust

ja spetsiifikat rõhutatakse Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 349, milles, võttes arvesse nende piirkondade struktuurilist, ühiskondlikku ja majanduslikku olukorda, mida veelgi võimendavad nende kaugus, isoleeritus, väiksus, keeruline maastik ja kliima ning majanduslik sõltuvus mõnest tootest, ning seda, et kõik see kokku piirab püsivalt ja koos nende piirkondade arengut, sätestatakse erimeetmed, mis on suunatud eelkõige aluslepingute kohaldamise tingimuste sätestamisele nendes piirkondades, kaasa arvatud ühine poliitika. Kõnealuste meetmete hulgas on põllumajandus- ja kalanduspoliitika, toorainetega varustamise tingimused, riigiabi ning struktuurifondidele ja liidu horisontaalprogrammidele ligipääsu tingimused. Lisaks on Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 349 nimetatud piirkonnad hõlmatud Lissaboni lepinguga esimest korda Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklisse 107, nii et nende majandusarengu edendamiseks antavat abi võib pidada siseturuga kokkusobivaks.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus -1 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 a) Määruse 247/2006 artikli 4 lõike 3 kohaselt võib erandina selle määruse artikli 4 lõike 2 punktist a Assooridelt liidu teistesse piirkondadesse kuni aastani 2009 tarnida aastas maksimumkogused suhkrut (CN-kood 1701). Arvestades, et suhkrupeedikasvatus võib kujuneda Assooridel, eelkõige San Migueli saarel, väga oluliseks täienduseks piimatootmisele, ning arvestades piimaturu ebakindlat tulevikku seoses otsusega kaotada piimakvoodid ja neid vahepeal järkjärgult suurendada, tuleb tootjatele ja töötajatele juhul, kui otsus

kvoodisüsteem kaotada jääb jõusse, pakkuda seda asendavat süsteemi, mis tagaks Assooride piimasektori jätkusuutlikkuse ja arengu, ning muud pikaajalist põllumajanduslikku perspektiivi, et võimaldada ettevõtjatel jõuda tööstus- ja kaubandustegevuses piisavalt kõrgele tasemele, mis stabiliseerib Assooridel majandus- ja sotsiaalse keskkonna. Seetõttu tuleb erandi kehtivust pikendada 31. detsembrini 2019.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek

(2) Määruse (EÜ) nr 247/2006 artiklis 6 sätestatakse üleminekuperiood, mille jooksul Kanaari saared võivad jätkuvalt tarnida kindlaksmääratud koguseid CN-koodide 1901 90 99 ja 2106 90 92 alla kuuluvaid piimatooteid, mis on ette nähtud tööstuslikuks töötlemiseks. Üleminekuperiood lõpeb 31. detsembril 2009. CN-koodi 1901 90 99 alla **kuuluv toode** – lõssipulber taimse rasvaga – on kohalike tarbijate, sealhulgas enim puudust kannatavate tarbijate jaoks traditsiooniline toode, **mida Kanaari saartel on müüdnud viimased 40 aastat**. Selle **toote** tarnimisest on kujunenud konkreetne kohalik tööstusharu, mis tagab töökohtade ja lisandväärtuse olemasolu. **Praeguse majanduskriisi tingimuses** on asjakohane jätkata kõnealuse konkreetse toote tarnimist **ja pikendada määruse (EÜ) nr 247/2006 artiklis 6 sätestatud üleminekuperioodi 31. detsembrini 2013.**

Muudatusettepanek

(2) Määruse (EÜ) nr 247/2006 artiklis 6 sätestatakse üleminekuperiood, mille jooksul Kanaari saared võivad jätkuvalt tarnida kindlaksmääratud koguseid CN-koodide 1901 90 99 ja 2106 90 92 alla kuuluvaid piimatooteid, mis on ette nähtud tööstuslikuks töötlemiseks. Üleminekuperiood lõpeb 31. detsembril 2009. **Kuid** CN-koodi 1901 90 99 alla **kuuluvast tootest** – lõssipulber taimse rasvaga – on **saanud** kohalike tarbijate, sealhulgas enim puudust kannatavate tarbijate jaoks traditsiooniline toode. Selle tarnimisest on kujunenud konkreetne kohalik tööstusharu, mis tagab töökohtade ja lisandväärtuse olemasolu. **Seega** on asjakohane jätkata kõnealuse konkreetse toote tarnimist, **mida tarbitakse üksnes kohapeal.**

Selgitus

Kanaari saarte struktuurse piimapuuduse tõttu on taimse rasvaga lõssipulbrist saanud

traditsiooniline toode, mida kohalikud tarbijad, eelkõige kõige enam puudust kannatavad tarbijad kasutavad piima asendamiseks. Seetõttu ei tuleks kehtivat erandit mitte ainult pikendada, vaid see tuleks muuta püsivaks.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõike 2 teises lõigus on sätestatud, et Assoorid ja Madeira peavad 31. detsembriks 2013 järk-järgult likvideerima viinamarjaistandused, kuhu istutatud viinamarjasordid on otseselt tootja hübriidid. Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõikes 2 kohustatakse Portugali teatama igal aastal ümberkorraldamise ja ümberkujundamise edusammudest nendel aladel, kuhu on istutatud kõnealused viinamarjasordid. Need sätted on määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 120a lõikes 5 sätestatud eeskirjadest rangemad, kuna otseselt tootja hübriididest pärit viinamarjasordid, mille kasvatus on keelatud, tuleb likvideerida, välja arvatud juhul, kui kõnealustest viinamarjasortidest valmistatud vein on ette nähtud ainult veinitootja pereringis tarbimiseks. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 247/2006 **artikli 18 lõiked 2 ja 3 kustutada**, et vältida **ebavõrdset kohtlemist** ühelt poolt Assooride ja Madeira ning teiselt poolt ülejäänud **ühenduse vahel**.

Muudatusettepanek

(5) Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõike 2 teises lõigus on sätestatud, et Assoorid ja Madeira peavad 31. detsembriks 2013 järk-järgult likvideerima viinamarjaistandused, kuhu istutatud viinamarjasordid on otseselt tootja hübriidid. Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõikes 2 kohustatakse Portugali teatama igal aastal ümberkorraldamise ja ümberkujundamise edusammudest nendel aladel, kuhu on istutatud kõnealused viinamarjasordid. Need sätted on määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 120a lõikes 5 sätestatud eeskirjadest rangemad, kuna otseselt tootja hübriididest pärit viinamarjasordid, mille kasvatus on keelatud, tuleb likvideerida, välja arvatud juhul, kui kõnealustest viinamarjasortidest valmistatud vein on ette nähtud ainult veinitootja pereringis tarbimiseks. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 247/2006 **artikli 18 lõikes 2 esitatud kuupäev 31. detsember 2013 välja jätta**, et vältida ühelt poolt Assooride ja Madeira ning teiselt poolt ülejäänud **liidu ebavõrdset kohtlemist ja jätkata nende alade ümberkorraldamist, kuhu on istutatud keelatud viinamarjasordid**.

Muudatusettepanek 5

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 6 a (uus)**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Kohalike turgude väiksuse ja suuri lisakulusid tekitavate tootmistingimuste tõttu ei ole Guadeloupe'il, Prantsuse Guajaanal ja Martinique'il õnnestunud välja arendada piirkonna vajadustele vastavat piimandussektorit. Piimandussektori areng Madeiral tänu piimapulbrist toodetud piimale võiks olla eeskujuks kõnealuse sektori arengule äärepoolseimates piirkondades, millel on samad omadused. Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 19 lõike 4 esimeses lõigus Madeira suhtes kohaldatud erandit tuleks seetõttu seoses määruse (EÜ) nr 247/2006 2010. aasta keskel kavandatava läbivaatamisega laiendada kiiremas korras ka Martinique'ile, Guadeloupe'ile ja Prantsuse Guajaanale.

Muudatusettepanek 6

**Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt
Põhjendus 7**

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7) Kohaliku piimatootmise täiendava laiendamise tingimused liidu äärepoolseimates piirkondades, mille suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 19 lõikes 4 sätestatud erandit, on asjaomaste saarte topograafia tõttu väga piiratud. Ehkki kohustus tagada kohapeal toodetud piima kogumine ja turustamine jääb endiselt kehtima, oleks asjakohane kustutada kõnealuse artikli teises lõigus ettenähtud kohustus, mille kohaselt komisjon peab kindlaks määrama kohapeal toodetava värsket piima koguse, mis lisatakse kõrgkuumutatud pulbripiima hulka.

(7) Kohaliku piimatootmise täiendava laiendamise tingimused liidu äärepoolseimates piirkondades, mille suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 19 lõikes 4 sätestatud erandit, on asjaomaste saarte topograafia **ja kõnealuse kohaliku piimasektori alles hiljuti tekkimise** tõttu väga piiratud **või veel ebakindlad**. Ehkki kohustus tagada kohapeal toodetud piima kogumine ja turustamine jääb endiselt kehtima, oleks asjakohane kustutada kõnealuse artikli teises lõigus ettenähtud kohustus, mille kohaselt komisjon peab kindlaks määrama kohapeal toodetava värsket piima koguse, mis lisatakse kõrgkuumutatud pulbripiima

hulka.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7 a) Käesoleva määruse sätete tagasiulatuv kohaldamine alates 1. jaanuarist 2010 peaks tagama põllumajanduse erimeetmete järjepidevuse liidu äärepoolseimates piirkondades ning peaks vastama ka asjaomaste ettevõtjate õiguspärastele ootustele.

Selgitus

Määruse 247/2006 kavandatud muudatusettepanekud peavad jõustuma 1. jaanuaril 2010, et kehtivad erandid oleksid järjepidevad. Preambulisse on vaja lisada täiendav põhjendus, et õigustada määruse tagasiulatuvat kohaldamist.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel 1 – punkt -1 (uus)

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Põhjendus 4 asendatakse järgmisega:

„(4) Kuna tarnimise erikorraga hõlmatud kogused on piiratud äärepoolseimate piirkondade tarnevajadustega, ei kahjusta see kord siseturu nõuetekohast toimimist. Peale selle ei tohiks tarnimise erikorra majanduslikud eelised põhjustada häireid asjaomaste toodetega kauplemisel. Seepärast tuleks keelata kõnealuste töötlemata toodete edasisaatmine või eksport äärepoolseimatest piirkondadest. Siiski tuleks nende toodete edasisaatmist või

eksporti lubada juhul, kui tarnimise erikorra tõttu saadud kasu hüvitatakse, või lubada töödeldud toodete piirkondlikku kaubandust või Portugali kahe äärepoolseima piirkonna vahelist kaubandust. Samuti tuleks arvesse võtta äärepoolseimate piirkondade tavapäraseid kaubavoogusid kolmandate riikidega ja lubatud peaks olema töödeldud toodete eksport vastavalt tavapärasele ekspordile kõikides nendes piirkondades. See piirang ei kehti töödeldud toodete tavapärase edasisaatmise suhtes *ülejäanud liitu. Selguse ja turu arenguga parema kohanemise huvides tuleks [...] võrdlusperiood [...] tavapäraselt eksporditud või edasisaadetud maksimumkoguste määramiseks arvutada vastavalt käesolevale määrusele.*”

Selgitus

Muudatusettepanekuga tahetakse praeguses määruses selgemini näidata, mis tingimustel võib töödeldud või töötlemata tooteid tarnimise erikorra raames ekspordida või edasi saata. Lisaks kohandatakse sellega määrust tegelike turutingimustega, nimetades vajadust tavapäraselt eksporditavaid ja edasi saadetavaid kaubakoguseid korrapäraselt ajakohastada vastavalt artikli 4 lõike 2 muudatusettepanekule 5.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 2 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 a) Artikli 2 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Koostatakse prognoositav tarnebilanss, milles märgitakse lõikes 1 nimetatud põllumajandustoodete kogused, mida on vaja igal aastal tarnevajaduste rahuldamiseks. Eraldi prognoositava bilansi võib koostada kohalikuks turustamiseks ja ülejäanud

liitu tavapäraseks edasisaatmiseks, kolmandatest riikidest eksporditud piirkondliku või traditsioonilise kaubavahetuse raames ettenähtud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste hindamiseks. Eraldi prognoositava bilansi koostamise korral ajakohastatakse osutatud koguseid korrapäraselt turuolukorra muutuste kajastamiseks vastavalt artikli 4 lõikele 2.”

Selgitus

Artikli 4 lõike 2 kohta tehtud muudatusettepaneku 5 kohaselt on oluline pidevalt ajakohastada maksimaalseid koguseid töödeldud toodete puhul, mida võidakse igal aastal ekspordida või lähetada äärepoolseimatest piirkondadest kas piirkondliku või traditsioonilise kaubavahetuse raames.

Muudatusettepanek 10

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 b) Artikli 4 lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) eksporditud kolmandatesse riikidesse või lähetatud ülejäänud liitu tavapärase lähetamise või ekspordimise piires. Nende kogused peab komisjon täpsustama vastavalt artikli 26 lõikes 2 sätestatud korrale, võttes arvesse jooksvale aastale eelnenud kolme aasta keskmist ekspordi ja lähetamist, ning nende koguste suhtes kohaldatakse miinimumkünnist, mis vastab 1989., 1990. ja 1991. aasta keskmisele ekspordile ja lähetamisele. Kõnealuseid koguseid käsitletakse ja esitatakse ühtse summana, mis hõlmab nii kolmandatesse riikidesse eksporditud koguseid kui ka ülejäänud

liitu lähetatud koguseid.

Selgitus

Muudatusettepanekuga võetakse äärepoolseimatest piirkondadest piirkondliku kaubavahetuse ja tavapärase edasisaatmise raames eksportida või edasi saata lubatud töödeldud toodete iga-aastaste maksimumkoguste arvutamisel aluseks kolme eelnenud aasta ekspordi või saadetiste keskmised näitajad. Praegused piirkogused suretavad kohalikku tööstust ja tööhõivet, kuna ülisuurte veokulude tõttu ei võimalda need ettevõtetel mastaabisäästust kasu saada.

Muudatusettepanek 11

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 c (uus)

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 4 – lõige 3

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 c) Artikli 4 lõige 3 asendatakse järgmisega:

3. Erandina lõike 2 punktist a võib Assooridelt liidu teistesse piirkondadesse 1. jaanuarist 2010 kuni 31. detsembrini 2019 tarnida igal aastal maksimumkogusena 3000 tonni suhkrut (CN-kood 1701).

Selgitus

Piimakvoodisüsteemi kavandatava lõpetamise tõttu tuleb Assooride põllumajandustootjatele leida kiirelt alternatiivid. Praegune suhkrupeditootmine võib olla mitmekesistav lahendus tingimusel, et tootjatele ja ettevõtjatele antakse selle sektori stabiilsust ja elujõulisust käsitlevad pikaajalised tulevikuväljavaated, mis võimaldavad neil saavutada sellise tootmise ja kaubanduse taseme, kus põllumajandus on selles äärepoolseimas piirkonnas sotsiaalselt, keskkonna-alaselt ja majanduslikult jätkusuutlik.

Muudatusettepanek 12

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 2

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 6

Komisjoni ettepanek

Erandina artiklist 2 võib Kanaari saartele **1. jaanuarist 2010 kuni 31. detsembrini 2013** jätkuvalt tarnida CN-koodi 1901 90 99 alla kuuluvaid piimatooteid (lõssipulber taimse rasvaga), mis on ette nähtud tööstuslikuks töötlemiseks, kuni 800 tonni aastas. Nimetatud tootele **ühenduse** poolt makstav toetus ei tohi ületada vastavalt 210 eurot tonni kohta ning see sisaldub artiklis 23 osutatud ülemmääras. Kõnealune toode on ette nähtud üksnes kohalikuks tarbimiseks.

Muudatusettepanek

Erandina artiklist 2 võib Kanaari saartele jätkuvalt tarnida CN-koodi 1901 90 99 alla kuuluvaid piimatooteid (lõssipulber taimse rasvaga), mis on ette nähtud tööstuslikuks töötlemiseks, kuni 800 tonni aastas. Nimetatud tootele **liidu** poolt makstav toetus ei tohi ületada vastavalt 210 eurot tonni kohta ning see sisaldub artiklis 23 osutatud ülemmääras. Kõnealune toode on ette nähtud üksnes kohalikuks tarbimiseks.

Selgitus

Kanaari saarte struktuurse piimapuuduse tõttu on taimse rasvaga lõssipulbrist saanud traditsiooniline toode, mida kohalikud tarbijad, eelkõige kõige enam puudust kannatavad tarbijad kasutavad piima asendamiseks. Seetõttu ei tuleks kehtivat erandit mitte ainult pikendada, vaid see tuleks muuta püsivaks.

Muudatusettepanek 13

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 18 – lõige 2 – esimene a lõik (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

Portugal likvideerib järg-järgult viinamarjaistandused, kuhu istutatud viinamarjasordid on otseselt tootja hübriidid, mille kasvatamine on keelatud, kasutades selleks vastavalt vajadusele määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklis 103q ette nähtud toetust.

Selgitus

Artikli 18 lõike 2 selle osa kõrvaldamisel ületab komisjoni ettepanek need eesmärgid, mis on seotud POSEI-määruse ja ühtse ühise turukorralduse määruse vastavate sätete ühtlustamisega.

Muudatusettepanek 14

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 19 – lõige 4 – lõik 1

Komisjoni ettepanek

4. Olenemata määruse (EÜ) nr 1234/9714 artikli 114 lõikest 2, lubatakse Prantsuse Réunioni ülemeredepartemangul toota **ühenduse** päritolu piimapulbrist kõrgkuumutatud pulbripiima kohalike tarbimisvajaduste piires, kui selle meetmega **ei takistata** kohapeal toodetud piima **kogumist** ja **turustamist**. Kõnealune toode on ette nähtud üksnes kohalikuks tarbimiseks.

Muudatusettepanek

4. Olenemata määruse (EÜ) nr 1234/9714 artikli 114 lõikest 2, lubatakse *Madeiral ja* Prantsuse Réunioni ülemeredepartemangul toota **liidu** päritolu piimapulbrist kõrgkuumutatud pulbripiima kohalike tarbimisvajaduste piires, kui selle meetmega **tagatakse** kohapeal toodetud piima **kogumine** ja **turustamine ning ei takistata selle tootmisharu edendamiseks tehtavaid jõupingutusi**. Kõnealune toode, **mille kvaliteeti tuleb hoida**, on ette nähtud üksnes kohalikuks tarbimiseks.

Muudatusettepanek 15

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 19 – lõige 4 – teine lõik

Komisjoni ettepanek

Käesoleva lõike kohaldamise eeskirjad võetakse vastu artikli 26 lõikes 2 sätestatud korras.

Muudatusettepanek

Toote etiketil tuleb selgelt märkida meetod, millega piimapulbrist kõrgkuumutatud piima toodeti.

SELETUSKIRI

Komisjoni ettepanekuga KOM(2009)0150 nähakse ette mõned muudatusettepanekud määrusele (EÜ) nr 247/2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks. Peamised muudatused on seotud mõnede erandite kehtestamise, laiendamise või kohandamise osas suhkru-, piima- ja veinisektoris.

Raportöör arvab, et kavandatud ettepanekud toovad asjassepuutuvatele äärepoolseimatele piirkondadele kasu. Sellest hoolimata usub ta, et nende piirkondade raske majandusliku olukorra tõttu on vajalikud täiendavad muudatused, eriti just praegusel kriisiajal.

Olukord on eriti kriitiline Assooridel, mille piimasektor, mis on piirkonna peamine põllumajanduslik tegevus, sai tugevalt kannatada äsjase piimaturgude kriisi tõttu. Kuigi Assooride piimatoodang moodustab praegu Portugali kogutoodangust 30%, juhitakse hiljutises Euroopa Kontrollikoja aruandes¹, mis põhineb komisjoni arvudel, tähelepanu piimafarmide oodatavale järkjärgulisele kadumisele ebasoodsamates piirkondades seoses ühise põllumajanduspoliitika läbivaatamisel tehtud otsustega ja selle olukorraga kaasnevate sotsiaal-majanduslike probleemidega.

Suhkrupeeditootmine on Assooridel parim elujõuline alternatiiv piimatootmisele, nii majanduse kui ka keskkonna seisukohast. Kuid sellise mitmekesistamise soodustamiseks on tootjatele ja töötlejatele vaja pakkuda pikaajalist perspektiivi ning võimaldada ettevõtjatel jõuda tööstus- ja kaubandustegevuses piisavalt kõrgele tasemele. Seega teeb raportöör ettepaneku, et määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 4 lõikes 3 kehtivat erandit, mis võimaldab Assooridel ühenduse teistesse piirkondadesse tarnida maksimumkoguses suhkrut, tuleks pikendada kuni 31. detsembrini 2019 ning tarne maksimumkoguseks tuleks määrata 3000 tonni aastas kogu nimetatud perioodiks. Võttes arvesse kohaliku turu vajadusi, milleks on umbes 4500 kuni 5000 tonni aastas, tagaks 3000-tonnine tarne maksimumkogus suhkrusektorile minimaalse kriitilise lävendi, mis on vajalik elujõuliseks ja jätkusuutlikuks tööstuseks. See erand ei mõjuta eriti konkurentsivõimet, sest suhkrutootmine Assooridel moodustab umbes 1% Portugali tootmisest ning vähem kui 0,05% ELi tootmisest. Veelgi enam, vastates ÜPP läbivaatamise meetmete tulemustele ja seoses vajadusega säilitada piirkondliku põllumajanduspoliitika mitmekesistamist soodustav vahend, omandas Assooride piirkondlik valitsus äsja enamusosaluse piirkonna ainsa suhkrutootmisettevõtja ettevõttest, mis on suurtes rahalistes raskustes.

Lisaks ei ole praegu Assooride suhkrupeeditoodang piisav Assooridele eraldatud kvoodi täitmiseks ja turul ei ole saadaval ka märkimisväärsetes kogustes toorpeedisuhkrut. Seetõttu on vaja, et Assooridel lubataks kasutada toor-roosuhkru impordiga seotud erandit, nagu seda soovitas komisjon.

Lisaks on Kanaari saarte struktuurse piimadefitsiidi tõttu saanud seal taimse rasvaga lõssipulbrist traditsiooniline toode, mida kohalikud tarbijad, eelkõige kõige enam puudust

¹ „Kas piima ja piimatooteturul rakendatud turukorraldusmeetmed on oma põhieesmärgid saavutanud?“, eriaruanne 14/2009, <http://eca.europa.eu/portal/pls/portal/docs/1/3400305.PDF>

kannatavad tarbijad kasutavad piima asendamiseks, ning seda on tehtud aastakümneid. Komisjon teeb ettepaneku pikendada erandit kuni 31. detsembrini 2013, mis võimaldaks seda piirkonda nimetatud valmistisega varustada. Kuna sellest tootest on saanud kohaliku toitlustuse elementaarne osa, ning arvestades, et seda kasutatakse ainult kohapeal, on raportöör seisukohal, et erand tuleks muuta püsivaks.

Kohalikust piimatoodangust ei piisa ka Prantsuse Réunioni ülemeredepartemangus ja Madeiral. Raportöör toetab Madeira suhtes kehtestatud erandi, mis käsitleb piimapulbrist kõrgkuumutatud pulbripiima tootmist inimtoiduks, laiendamist Réunionile, samuti tuleks kõrvaldada kohustus lisada piimapulbrist toodetud piimale kohapeal toodetud värsket piima.

Seoses veiniga puudus komisjoni muudatusettepanekutest säte, mis toetaks Portugali viinamarjaistanduste sulgemist, et kohandada määrust 247/2006 vastavalt ühtse ühise turu korralduse määruse sätetele. See säte tuleb seega ennistada.

Ülejäänud muudatusettepanekud on seotud Lissaboni lepingu jõustumisega käesoleva ettepaneku õigusloomeprotsessi ajal. Need on seotud vajalike muudatustega õigusliku aluse ja menetluse, endise komiteemenetluse osas ja vajadusega tagada muudetud määruse tagasiulatuv kohaldamine, nii et erandite suhtes tehtud muudatused jõustuksid 1. jaanuaril 2010, nagu seda ootavad asjassepuutuvad ettevõtjad.

24.2.2010

REGIONAALARENGUKOMISJONI ARVAMUS

põllumajanduse ja maaelu arengu komisjonile

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 247/2006, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks
(KOM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD))

Arvamuse koostaja: Nuno Teixeira

LÜHISELGITUS

ELi äärepoolseimate piirkondade majandusliku ja sotsiaalse arengu määravad nende perifeerne asukoht, saarelisus, väike pindala, rasked geograafilised ja kliimatingimused ning nende majanduse sõltuvus vähestest toodetest ja teenustest.

Arvamuse koostaja leiab, et need alalised raskused peaksid andma alust alaliseks toetuseks, mille eesmärk on sotsiaalse ühtekuuluvuse suurendamine ning jätkusuutlikum majandus ja keskkond.

Lissaboni lepingu artiklis 349 nähakse ette võimalus äärepoolseimatele piirkondadele suunatud erimeetmeteks, mida tuleks jätkuvalt realiseerida sihtotstarbeliste algatuste kaudu, millega reageeritakse nende erivajadustele just nimelt põllumajandussektoris.

2013. aasta järgse finantsraamistiku aluseks peaksid olema solidaarsuspõhimõtted sotsiaalse ja territoriaalse ühtekuuluvuse eesmärgil. Äärepoolseimatele piirkondadele mõeldud, tarnimiskorda hõlmavaid toetusmeetmeid ei tuleks pidada ebaõiglasteks eelisteks, kuna need seonduvad peamiselt kohapeal toodetavate ja tarbitavate kaupade ja teenustega, mis ei tohiks konkurentsimoonusi põhjustada.

Äärepoolseimate piirkondade põllumajandusliku toidutööstuse areng ja määruse (EÜ) 247/2006 kohaldamisel saadud oskusteave on osutunud vajalikuks ka teiste, nimetatuga vahetult seotud direktiivide kohandamisel. Komisjoni määrus (EÜ) 793/2006, millega määratletakse teatavad määruse (EÜ) 247/2006 kohaldamise eeskirjad, tuleks läbi vaadata näiteks selliste toodete ekspordi ja edasisaatmise maksimumkoguste osas, mida valmistati äärepoolseimates piirkondades toodetest, millega toimuvat piirkondlikku kaubavahetust ja

mille tavapäraseid saadetisi tarnimise erikord soodustas. Võttes lisaks arvesse asjaolu, et Angola osaleb praegu Madeira autonoomse piirkonnaga seotud kaubavoogudes, tuleks see riik lisada määruse (EÜ) 793/2006 VI lisasse kolmanda riigina, kuhu piirkondliku kaubavahetuse raames eksporditakse Madeirast töödeldud tooteid.

Komisjoni määrus 793/2006 sisaldab muidki tehnilisi üksikasju, nagu näiteks abimaksete tähtaeg, mis võib samuti muutuda pärast ettepanekut ümber sõnastada direktiiv hilinenud maksimisega võitlemise kohta äritehingute puhul (kehtetuks tunnistatud direktiiv 2000/35/EÜ; ümbersõnastatud versioon COD/2009/0054).

Arvamuse koostaja nõustub üldjoontes praeguse ettepaneku, täpsemalt selle alljärgnevate aspektidega.

Korrigeeritakse määruse 247/2006 artiklit 5, mis kajastab määruse (EÜ) 1234/2007 uusi sätteid ja millega lubatakse Assooridel võtta toor-roosuhkur oma prognoositavasse tarnebilanssi.

Artikli 2 osas tehtava erandina Kanaari saartele antud luba jätkuvalt saada teatavate kohaliku toidutarbimise ja tööstuse jaoks oluliste piimatoodete tarneid pikendatakse kuni 31. detsembrini 2013.

Ühenduse toetusprogrammide rakendamise kogemuste põhjal jäetakse artikli 12 punktis f välja viited kontrollimise ja santsioonide rakendamise sätetele. Arvamuse koostaja juhib tähelepanu asjaolule, et vastavalt määruse (EÜ) 247/2006 artiklile 27 teavitavad liikmesriigid sellistest meetmetest komisjoni.

Prantsusmaa Reunioni ülemeredepartemangule laiendatakse juba varem Madeirale antud luba toota ühenduse päritolu piimapulbrist kõrgkuumutatud piima kohaliku tarbimise ulatuses.

Samas tahaks arvamuse koostaja teha alljärgnevalt põhjendatud muudatusettepanekuid olulistes küsimustes, mis võiksid soodustada äärepoolseimate piirkondade arengut.

Komisjoni ettepaneku põhjenduses 5 tuleks nimetada kuupäeva 31. detsember 2013 väljajätmist nõukogu määruse (EÜ) 247/2006 artikli 18 lõikest 2, et teha lõpp ühelt poolt Assooride ja Madeira ja teiselt poolt ülejäänud ühenduse ebavõrdsele kohtlemisele.

Ettepanekusse tuleks lisada täiendav põhjendus 7 a määruse tagasiulatuva kohaldamise kohta.

Jätkuvalt tuleks teha pingutusi tarnimiskorra juhtimise paindlikumaks muutmiseks, seades eesmärgiks selle kiire ja tulemusliku kohandamise vastavalt piirkondade erisustele ja kohaliku turu arengu. Selleks tuleks nõukogu määruse (EÜ) 247/2006 põhjenduses 4 ja artikli 2 lõikes 2 nimetada vajadust korrapäraselt ajakohastada selliste töödeldud toodete aastaseid maksimumkoguseid, mida võib äärepoolseimatest piirkondadest piirkondliku kaubavahetuse raames või tavapärase saadetistena mujale ühendusse saata või ekspordida.

Vastavalt tuleks muuta ka sama määruse artikli 4 lõiget 2, et võtta nimetatud iga-aastaste maksimumkoguste arvutamise aluseks kolme eelnenud aasta ekspordi või saadetiste keskmised näitajad, säilitades künnisena aastate 1989, 1990 ja 1991, mis on nõukogu määruse

(EÜ) 247/2006 võrdlusaastad, ekspordi või lähetamise keskmised näitajad. Muudatusega püütakse ka teksti paremini kohandada tegelike turutingimustega. Praegused koguste ülempiirid suretavad kohalikku tööstust ja tööhõivet, kuna ülisuurte transpordikulude tõttu ei võimalda need ettevõtetal mastaabisäästust kasu saada.

Kõnealuseid koguseid käsitletakse ja esitatakse ühtse summana, mis hõlmab nii kolmandatesse riikidesse eksporditud koguseid kui ka ülejäänud ühendusse lähetatud koguseid.

Praeguse komisjoni ettepaneku artikli 18 lõikes 2 tuleks märkida, et selliste viinamarjasortide likvideerimiseks Portugalis, mis on otsese tootja hübriidid, võib edaspidi saada ühenduse toetust samuti, nagu see on ette nähtud määruses (EÜ) 1234/2007.

MUUDATUSETTEPANEKUD

Regionaalarengukomisjon palub vastutaval põllumajanduse ja maaelu arengu komisjonil lisada oma raportisse järgmised muudatusettepanekud:

Muudatusettepanek 1

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek

(5) Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõike 2 teises lõigus on sätestatud, et Assoorid ja Madeira peavad 31. detsembriks 2013 järk-järgult likvideerima viinamarjaistandused, kuhu istutatud viinamarjasordid on otseselt tootja hübriidid. Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõikes 2 kohustatakse Portugali teatama igal aastal ümberkorraldamise ja ümberkujundamise edusammudest nendel aladel, kuhu on istutatud kõnealused viinamarjasordid. Need sätted on määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 120a lõikes 5 sätestatud eeskirjadest rangemad, kuna otseselt tootja hübriididest pärit viinamarjasordid, mille kasvatus on keelatud, tuleb likvideerida, välja arvatud juhul, kui kõnealustest viinamarjasortidest valmistatud vein on ette nähtud ainult veiniprodukti pereringis tarbimiseks. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõiked 2 ja 3 kustutada, et

Muudatusettepanek

(5) Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõike 2 teises lõigus on sätestatud, et Assoorid ja Madeira peavad 31. detsembriks 2013 järk-järgult likvideerima viinamarjaistandused, kuhu istutatud viinamarjasordid on otseselt tootja hübriidid. Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõikes 2 kohustatakse Portugali teatama igal aastal ümberkorraldamise ja ümberkujundamise edusammudest nendel aladel, kuhu on istutatud kõnealused viinamarjasordid. Need sätted on määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 120a lõikes 5 sätestatud eeskirjadest rangemad, kuna otseselt tootja hübriididest pärit viinamarjasordid, mille kasvatus on keelatud, tuleb likvideerida, välja arvatud juhul, kui kõnealustest viinamarjasortidest valmistatud vein on ette nähtud ainult veiniprodukti pereringis tarbimiseks. Seepärast tuleks määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 18 lõikes 2 esitatud kuupäev 31.

vältida *ebavõrdset kohtlemist* ühelt poolt Assooride ja Madeira ning teiselt poolt ülejäänud ühenduse *vahel*.

detsember 2013 välja jätta, et vältida ühelt poolt Assooride ja Madeira ning teiselt poolt ülejäänud ühenduse *ebavõrdset kohtlemist*.

Muudatusettepanek 2

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(6 a) Kohalike turgude väiksuse ja suuri lisakulusid tekitavate tootmistingimuste tõttu ei ole Guadeloupe'il, Prantsuse Guajaanal ja Martinique'il õnnestunud välja arendada piirkonna vajadustele vastavat piimandussektorit. Piimandussektori areng Madeiral tänu piimapulbrist toodetud piimale võiks olla eeskujuks kõnealuse sektori arengule äärepoolseimates piirkondades, millel on samad omadused. Määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 19 lõike 4 esimeses lõigus Madeira suhtes kohaldatud erandit tuleks seetõttu laiendada kiiremas korras ka Martinique'ile, Guadeloupe'ile ja Prantsuse Guajaanale.

Muudatusettepanek 3

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7) Kohaliku piimatootmise täiendava laiendamise tingimused liidu äärepoolseimates piirkondades, mille suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 19 lõikes 4 sätestatud erandit, on asjaomaste saarte topograafia tõttu väga piiratud. Ehkki kohustus tagada kohapeal toodetud piima kogumine ja

(7) Kohaliku piimatootmise täiendava laiendamise tingimused liidu äärepoolseimates piirkondades, mille suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 247/2006 artikli 19 lõikes 4 sätestatud erandit, on asjaomaste saarte topograafia *ja kõnealuse kohaliku piimasektori alles hiljuti tekkimise* tõttu väga piiratud *või*

turustamine jääb endiselt kehtima, oleks asjakohane kustutada kõnealuse artikli teises lõigus ettenähtud kohustus, mille kohaselt komisjon peab kindlaks määrama kohapeal toodetava värsket piima koguse, mis lisatakse kõrgkuumutatud pulbripiima hulka.

veel ebakindlad. Ehkki kohustus tagada kohapeal toodetud piima kogumine ja turustamine jääb endiselt kehtima, oleks asjakohane kustutada kõnealuse artikli teises lõigus ettenähtud kohustus, mille kohaselt komisjon peab kindlaks määrama kohapeal toodetava värsket piima koguse, mis lisatakse kõrgkuumutatud pulbripiima hulka.

Muudatusettepanek 4

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Põhjendus 7 a (uus)

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(7 a) Käesoleva määruse sätete tagasiulatuva kohaldamine peaks tagama põllumajanduse erimeetmete järjepidevuse liidu äärepoolseimates piirkondades ning peaks vastama ka asjaomaste ettevõtjate õiguspärasele ootustele.

Muudatusettepanek 5

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt Artikkel 1 – punkt -1 (uus) Määrus (EÜ) nr 247/2006 Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1) Põhjendus 4 asendatakse järgmisega:

„(4) Kuna tarnimise erikorraga hõlmatud kogused on piiratud äärepoolseimate piirkondade tarnevajadustega, ei kahjusta see kord siseturu nõuetekohast toimimist. Peale selle ei tohiks tarnimise erikorra majanduslikud eelised põhjustada häireid asjaomaste toodetega

kauplemisel. Seepärast tuleks keelata kõnealuste *töötlemata* toodete edasisaatmine või eksport äärepoolseimatest piirkondadest. Siiski tuleks nende toodete edasisaatmist või eksporti lubada juhul, kui tarnimise erikorra tõttu saadud kasu hüvitatakse, või lubada töödeldud toodete piirkondlikku kaubandust või Portugali kahe äärepoolseima piirkonna vahelist kaubandust. Samuti tuleks arvesse võtta äärepoolseimate piirkondade tavapäraseid kaubavoogusid kolmandate riikidega ja lubatud peaks olema töödeldud toodete eksport vastavalt tavapärasele ekspordile kõikides nendes piirkondades. See piirang ei kehti töödeldud toodete tavapärase edasisaatmise suhtes *ülejäanud ühendusse. Selguse ja turu arengutega parema kohanemise huvides* tuleks [...] võrdlusperiood [...] tavapäraselt eksporditud või edasisaadetud *maksimumkoguste* määramiseks *arvutada vastavalt käesolevale määrusele.*”

Selgitus

Muudatusettepanekuga tahetakse praeguses määruses selgemini näidata, mis tingimustel võib töödeldud või töötlemata tooteid tarnimise erikorra raames ekspordida või edasi saata. Lisaks kohandatakse sellega määrust tegelike turutingimustega, nimetades vajadust tavapäraselt eksporditavaid ja edasi saadetavaid kaubakoguseid korrapäraselt ajakohastada vastavalt artikli 4 lõike 2 muudatusettepanekule 5.

Muudatusettepanek 6

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 a (uus)

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 2 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 a) Artikli 2 lõige 2 asendatakse

järgmisega:

„2. Koostatakse prognoositav tarnebilanss, milles märgitakse lõikes 1 nimetatud põllumajandustoodete kogused, mida on vaja igal aastal tarnevajaduste rahuldamiseks. Eraldi prognoositava bilansi võib koostada kohalikuks turustamiseks ja ülejäänud ühendusse tavapäraseks edasisaatmiseks, kolmandatest riikidest eksporditud piirkondliku või traditsioonilise kaubavahetuse raames ettenähtud tooteid töötlevate ja pakendavate ettevõtete vajaduste hindamiseks. Eraldi prognoositava bilansi koostamise korral ajakohastatakse täpsustatud koguseid korrapäraselt turuolukorra muutuste kajastamiseks vastavalt artikli 4 lõikele 2.”

Selgitus

Artikli 4 lõike 2 kohta tehtud muudatusettepaneku 5 kohaselt on oluline pidevalt ajakohastada maksimaalseid koguseid töödeldud toodete puhul, mida võidakse igal aastal ekspordida või lähetada äärepoolseimatest piirkondadest kas piirkondliku või traditsioonilise kaubavahetuse raames.

Muudatusettepanek 7

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt -1 b (uus)

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 4 – lõige 2 – punkt a

Komisjoni ettepanek

Muudatusettepanek

(-1 b) Artikli 4 lõike 2 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) eksporditud kolmandatesse riikidesse või lähetatud ülejäänud ühendusse tavapärase lähetamise või ekspordimise piires. Nende kogused peab komisjon täpsustama vastavalt artikli 26 lõikes 2 sätestatud korrale, võttes

arvesse jooksvale aastale eelnenud kolme aasta keskmist ekspordi ja lähetamist, ning nende koguste suhtes kohaldatakse miinimumkünnist, mis vastab 1989., 1990. ja 1991. aasta keskmisele ekspordile ja lähetamisele. Kõnealuseid koguseid käsitletakse ja esitatakse ühtse summana, mis hõlmab nii kolmandatesse riikidesse eksporditud koguseid kui ka ülejäänud ühendusse lähetatud koguseid.

Selgitus

Muudatusettepanekuga võetakse äärepoolseimatest piirkondadest piirkondliku kaubavahetuse ja tavapärase edasisaatmise raames ekspordida või edasi saata lubatud töödeldud toodete iga-aastaste maksimumkoguste arvutamisel aluseks kolme eelnenud aasta ekspordi või saadetiste keskmised näitajad. Praegused piirkogused suretavad kohalikku tööstust ja tööhõivet, kuna ülisuurte veokulude tõttu ei võimalda need ettevõtetal mastaabisäästust kasu saada.

Muudatusettepanek 8

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 4

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 18 – lõige 2

Komisjoni ettepanek

2. Olenemata määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 120a lõikest 2, võib veini tootmiseks kasutada Assooridel ja Madeiral korjatud viinamarju, mis on pärit viinamarjasortidest, mis on otseselt tootja hübriidid („Noah”, „Othello”, „Isabelle”, „Jacquez”, „Clinton” ja „Herbemont”) ja mille kasvatus on keelatud, kuid see vein peab jääma kõnealustesse piirkondadesse.

Muudatusettepanek

2. Olenemata määruse (EÜ) nr 1234/2007 artikli 120a lõikest 2, võib veini tootmiseks kasutada Assooridel ja Madeiral korjatud viinamarju, mis on pärit viinamarjasortidest, mis on otseselt tootja hübriidid („Noah”, „Othello”, „Isabelle”, „Jacquez”, „Clinton” ja „Herbemont”) ja mille kasvatus on keelatud, kuid see vein peab jääma kõnealustesse piirkondadesse.
Portugal likvideerib järg-järgult viinamarjaistandused, kuhu istutatud viinamarjasordid on otseselt tootja hübriidid, mille kasvatamine on keelatud, kasutades selleks vastavalt vajadusele määruse (EÜ) nr 1234/2007 artiklis 103q ette nähtud toetust.

Muudatusettepanek 9

Ettepanek võtta vastu määrus – muutmisakt

Artikkel 1 – punkt 5

Määrus (EÜ) nr 247/2006

Artikkel 19 – lõige 4 – esimene lõik

Komisjoni ettepanek

4. Olenemata määruse (EÜ) nr 1234/9714 artikli 114 lõikest 2, lubatakse Prantsuse Réunioni ülemeredepartemangul toota ühenduse päritolu piimapulbrist kõrgkuumutatud pulbripiima kohalike tarbimisvajaduste piires, kui selle meetmega ei takistata kohapeal toodetud piima kogumist ja turustamist. Kõnealune toode on ette nähtud üksnes kohalikuks tarbimiseks.

Muudatusettepanek

4. Olenemata määruse (EÜ) nr 1234/9714 artikli 114 lõikest 2, lubatakse Prantsuse Réunioni ülemeredepartemangul toota ühenduse päritolu piimapulbrist kõrgkuumutatud pulbripiima kohalike tarbimisvajaduste piires, kui selle meetmega ei takistata kohapeal toodetud piima kogumist ja turustamist ***ning selle tootmisharu edendamiseks jõupingutuste tegemist***. Kõnealune toode on ette nähtud üksnes kohalikuks tarbimiseks.

MENETLUS

Pealkiri	Põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (määruse (EÜ) nr 247/2006 muutmine)
Viited	KOM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD)
Vastutav komisjon	AGRI
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	REGI 12.11.2009
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Nuno Teixeira 4.11.2009
Arutamine parlamendikomisjonis	25.1.2010
Vastuvõtmise kuupäev	22.2.2010
Lõpphääletuse tulemus	+: 38 –: 0 0: 2
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Jean-Paul Basset, Sophie Briard Auconie, Zuzana Brzobohatá, Alain Cadec, Ricardo Cortés Lastra, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Seán Kelly, Evgeni Kirilov, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ramona Nicole Mănescu, Iosif Matula, Miroslav Mikolášik, Lambert van Nistelrooij, Franz Obermayr, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Markus Pieper, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Michael Theurer, Michail Tremopoulos, Viktor Uspaskich, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Vasilica Viorica Dăncilă, Karin Kadenbach, Heide Rühle, Peter Simon, László Surján, Evžen Tošenovský, Sabine Verheyen

MENETLUS

Pealkiri	Põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (määruse (EÜ) nr 247/2006 muutmine)	
Viited	KOM(2009)0510 – C7-0255/2009 – 2009/0138(COD)	
EP-le esitamise kuupäev	2.10.2009	
Vastutav komisjon istungil teada andmise kuupäev	AGRI 12.11.2009	
Arvamuse esitaja(d) istungil teada andmise kuupäev	REGI 12.11.2009	
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Luís Paulo Alves 30.9.2009	
Arutamine parlamendikomisjonis	10.11.2009	22.2.2010
Vastuvõtmise kuupäev	17.3.2010	
Lõpphääletuse tulemus	+: 40 -: 0 0: 2	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	John Stuart Agnew, Richard Ashworth, José Bové, Luis Manuel Capoulas Santos, Vasilica Viorica Dăncilă, Michel Dantin, Paolo De Castro, Albert Deß, Diane Dodds, Herbert Dorfmann, Hynek Fajmon, Lorenzo Fontana, Iratxe García Pérez, Béla Glattfelder, Martin Häusling, Esther Herranz García, Peter Jahr, Elisabeth Jeggle, Jarosław Kalinowski, Elisabeth Köstinger, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, George Lyon, Gabriel Mato Adrover, Mairead McGuinness, Krisztina Morvai, James Nicholson, Rareş-Lucian Niculescu, Wojciech Michał Olejniczak, Georgios Papastamkos, Marit Paulsen, Britta Reimers, Ulrike Rodust, Giancarlo Scottà, Czesław Adam Siekierski, Alyn Smith, Csaba Sándor Tabajdi, Janusz Wojciechowski	
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige/asendusliikmed	Luís Paulo Alves, Spyros Danellis, Lena Ek, Maria do Céu Patrão Neves, Daciana Octavia Sârbu	